

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 34 (1916)
Heft: 140

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich

XXXIV. Jahrgang — XXXIV^{me} année

Paraît 1 à 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 19.20, halbjährlich Fr. 9.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann
nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie:
Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Pettzelle (Ausland 40 Cts.)

N^o 140

Rédaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements:
Suisse: un an fr. 19.20, un semestre fr. 9.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne
exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces:
Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Abhanden gekommene Werttitel. —
Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Titres disparus. — Registre du com-
merce. — Marques de fabrique et de commerce.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugehen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung crischt zudem das Vorzugsrecht.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Dichiarazioni di fallimenti

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fideiussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Bern *Konkursamt Signau in Langnau* (1351)
Gemeinschuldnerin: Ziegenzuchtgenossenschaft Trub.
Datum der Konkurseröffnung: 12. Mai 1916.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis und mit 7. Juli 1916.

Kt. Schwyz *Konkursamt Küssnacht* (1334)
Ausgeschlagene Hinterlassenschaft des am 28. Februar 1916 zu Küssnacht verstorbenen Truttmann, Franz, Färbers, von Küssnacht.
Datum der konkursamtlichen Nachlassliquidation gemäss Entscheid des Konkursrichters: 15. Mai 1916.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Konkursverfahren begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet.
Eingabefrist: Bis und mit 7. Juli 1916.

Kt. Appenzell A.-Rh. *Konkursamt Hinterland in Herisau* (1352)
Gemeinschuldner: Eisenhut, Ernst, Architekt, Herisau.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Juni 1916.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 23. Juni 1916, vormittags 11 Uhr, im Gemeindehaus Herisau (Zimmer Nr. 24).

Kt. St. Gallen *Konkursamt Rorschach* (1335)
Gemeinschuldnerin: Frau Olgiati, geb. Codoni, Rosa, Handlung, in Rorschach, Kirchstrasse Nr. 55, bürgerlich von Viggli (Italien).
Datum der Konkurseröffnung: 7. Juni 1916.
Eingabefrist: Bis und mit 7. Juli 1916.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (1350)
Eredità giacente: La sostanza relitta dal defunto Burkard Ineichen, qm. Antonio, da Eschenbach (Ct. Lucerna), domiciliato a Calprino (Savoy Hôtel Sommer).
Data del decreto d'apertura: 3 giugno 1916.
Prima assemblea dei creditori: 30 giugno 1916, alle ore 3 pom., nella sala dell'ufficio esecuzioni e fallimenti di Lugano.
Termine per la notifica dei crediti: Fino al 17 luglio 1916.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg* (1347)

Succession répudiée de Feller, Fritz, en son vivant aubergiste à Fribourg.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (1336)

Gemeinschuldner: G. Welti & Co., Kommanditgesellschaft, Sankt Gallen.
Auflagefrist: Vom 20.—29. Juni 1916.
Anfechtungsklagen beim Vermittleramt St. Gallen.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Aubonne* (1344)

Failli: Capt, Charles, marchand de vins, à Aubonne.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Bern *Konkursamt Frutigen* (1337)

Gemeinschuldner: Lauber, allié Bartschi, Friedrich, gew. Baumeister, in Adelboden.
Datum der Einstellung durch Verfügung des Konkursrichters von Frutigen: 12. Juni 1916, mangels Vermögen.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern-Stadt* (1338)

Gemeinschuldnerin: Frau Levy-Wyler, Ida, Theaterstrasse 16, Luzern.
Datum der Einstellung: 13. Juni 1916.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 263.)

(L. P. 263.)

Kt. Bern *Konkursamt Interlaken* (1333)

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Hänni-Ehret & Cie., Sportgesellschaft, in Interlaken.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 27. Juni 1916.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich 4* (1339)

Gemeinschuldnerin: Schweiz. Industrie-Verlag, Aktiengesellschaft, Klingenstrasse Nr. 42, in Zürich 5.
Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 8. Juni 1916.

Kt. Bern *Konkursamt Aarwangen* (1340)

Gemeinschuldner: Schneeberger, Gottlieb, Johann Adams sel., und der Elisabeth geb. Sollberger, von Ochlenberg, Metzgermeister, in Langenthal, Inhaber der im Handelsregister von Aarwangen eingetragenen Firma «Gottlieb Schneeberger», Gross- und Kleinmetzgerei, in Langenthal.
Datum des Schlusses: 10. Juni 1916.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (1341)

Gemeinschuldner: Vuille, Paul, Möbelhandlung, Kramgasse 32, in Bern.
Datum des Schlusses: 13. Juni 1916.

Kt. Appenzell A.-Rh. *Konkursamt Mittelland in Gais* (1342)

Gemeinschuldner: Tanner, Arnold, z. Bahnhof, in Trogen.
Datum des Schlusses: 13. Juni 1916.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (1349)

Failli: Ratto Frères, charretiers, en Malley r. Lausanne.
Date de la clôture par ordonnance du président du tribunal du district de Lausanne: 14 juin 1916.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Morges* (1346)

Failli: Sculati, Giovanni, entrepreneur, ci-devant à Chavannes s. Morges, actuellement en Italie.
Date de la clôture: 9 juin 1916.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de la Chaux-de-Fonds* (1345)

Failli: Ducommun, dit Boudry, René-Louis, seul chef de la maison «R. Ducommun», fabrique Excelsior, Combe Greurin 5, à la Chaux-de-Fonds.
Date du jugement clôturant la faillite: 14 juin 1916.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1356)
 Failli: **Rehm, Hermann**, tenant précédemment la Brasserie Astoria, 23-25, Rue des Allemands, à Genève.
 Date de la clôture: 14 juin 1916.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
 (B.-G. 195 n. 317) (L. P. 195 et 317)

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg* (1348)
 Failli: **Huber, Joseph**, ancien aubergiste, à Prez-vers-Noréaz
 Date de la révocation: 14 juin 1916.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
 (B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich 3* (1353)
Werttitel-Steigerung

Aus dem Konkurse des **Zini, Josef**, Baumeister, in Zürich 3, gelangen Freitag, den 30. Juni 1916, nachmittags 4 Uhr, im Hotel Falken, in Zürich-Wiedikon, gegen Barzahlung auf öffentliche Steigerung:
 1. Schuldbrief für Fr. 10,628 auf ein Haus am Luggweg in Altstetten.
 2. Schuldbrief für Fr. 9000 auf das Haus Bertastrasse 76, Zürich 3.
 3. Schuldbrief für Fr. 11,500 auf das Haus Centralstrasse 24, Zürich 3.
 4. Schuldbrief für Fr. 20,000 auf das Haus Friesenbergstrasse 7, Zürich 3.
 5. Schuldbrief für Fr. 13,000 auf das Haus Idastrasse 14, Zürich 3.
 6. Obligation für Fr. 500, 5%, der Schweiz. Bodenkredit-Anstalt.

Kt. Bern *Konkursamt Büren* (1354)

Im Auftrage des Konkursamtes Bern-Stadt bringt das Konkursamt Büren Samstag, den 1. Juli 1916, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zur Post, in Büren, folgende, dem Konkursiten **Molteni, Charles**, Bauunternehmer, in Bern, gehörende, im Gemeindebezirk Büren gelegene Besetzung an eine öffentliche Steigerung:

Grundhuchhblatt Nr. 873.

- Ein unter Nr. 209 a für Fr. 21,800 gegen Brandschaden versichertes Wohnhaus, aus Stein und Mauer erbaut und mit Ziegeln gedeckt.
- Ein unter Nr. 209 für Fr. 300 brandversichertes, in Rieg und Holz erbautes und mit Ziegeln gedecktes Gartenhaus.
- Den dazugehörenden Hausplatz, Garten und Obstgarten, Plan 4, Flur C, Parzelle Nr. 209, haltend 6,35 Aren.

Grundsteuerschätzung: Fr. 24,000.
 Amtliche Schätzung: Fr. 20,000.

Die Steigerungshedingungen liegen vom 19. Juni 1916 hinweg im Bureau des Konkursamtes Büren zur Einsicht auf.

Es findet nur eine Steigerung statt und der Zuschlag erfolgt zum höchsten Angehote.

Kt. Bern *Konkurskreis Trachselwald* (1355)
II. Liegenschaftssteigerung

Im Konkursverfahren über **Christen, Arnold**, Küfer, gew. Wein- und Liegenschaftshändler, in Dürrenroth, wird Freitag, den 21. Juli 1916, nachmittags von 2 Uhr an, im Gasthof z. Bären, in Dürrenroth, an eine zweite öffentliche Steigerung gebracht:

Des Gemeinschuldners Besetzung im Dorfe, Einwohnergemeinde Dürrenroth, Grundhuchhblatt Nr. 40, enthaltend:

- Ein unter Nr. 176^c für Fr. 8500 brandversichertes Wohnhaus.
- An daheliegendem Erdreich, Plan Blatt 18, Parzelle Nr. 806, in Hausplatz, Hofraum und Obstgarten, zusammen haltend 10,02 Aren.

Grundsteuerschätzung: Fr. 8310.
 Amtliche Schätzung: Fr. 12,000.

Höchstes Angebot der 1. Steigerung: Fr. 10,000.

Die Steigerungshedingungen liegen vom 10. Juli 1916 hinweg beim Konkursamt Trachselwald zur Einsicht auf.

Obiges Gebäude ist noch neu und befindet sich in demselben eine schöne Werkstatt. Zur Ausübung irgend eines Berufes bestens geeignet.
 Huttwil, den 16. Juni 1916.

Der Konkursverwalter: **Paul Minder**, Notar.

Kt. Obwalden *Konkursamt Engelberg* (1358^a)
Zweite Liegenschaftssteigerung

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 17. Juli 1916, nachmittags 1 Uhr, im Gasthaus Alpenkluh, in Engelberg.

Steigerungsobjekte:

- Hotel Viktoria in Engelberg, mit grossem Restaurant. Amtliche Schätzung: Fr. 270,000; Brandasssekuranz: Fr. 250,000.
- Mitverpfändetes Mobiliar, bestehend in 103 Gast- und 22 Angestelltenbetten, Saal- und Zimmermobiliar. Schätzung: Fr. 69,888.60.
- Zugkaufte Platzanlage. Schätzung: Fr. 10,000; konkursamtliche Schätzung: Fr. 15,000.

Auf obige Objekte zusammen ist bei der ersten Steigerung ein verbindliches Angebot von Fr. 300,000 gemacht worden.

- Ein Wohnhaus mit 15 Zimmern, 2 Küchen, grosser Waschküche und Vorratsräumen, sog. Mühlehaus, im Dorfe Engelberg. Schätzung: Fr. 22,000.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 7. Juli 1916 an, beim Konkursamt Engelberg.

Kt. Aargau *Konkursamt Laufenburg* (1343)
I. Liegenschaftssteigerung

Im Konkurse über **Ernst, Johann**, Baugeschäft, Schuh- und Spezialehandlung, in Laufenburg, kommen am Dienstag, den 18. Juli 1916, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof z. Bahnhof, in Laufenburg, auf erste Steigerung:

Im Gemeindebann Laufenburg:

1. Int.-Reg. Nr. 35:

- 16,39 a Gebäudeplatz und Garten, Klostergärten; Schätzung: Fr. 6540.
- Wohnhaus Nr. 210; Schätzung: Fr. 33,000.
- Schopf Nr. 260; Schätzung: Fr. 2000.
- Wohnhaus Nr. 211; Schätzung: Fr. 35,000.

2. Int.-Reg. Nr. 36:

3 a Garten, Schützengärten; Schätzung: Fr. 500.

3. Int.-Reg. Nr. 37:

17,79 a Wiese, Vogtmatt; Schätzung: Fr. 4400.

4. Int.-Reg. Nr. 38:

- 6,02 a Gebäudeplatz und Baumgarten, heim Schützen; Schätzung: Fr. 3610.
- Scheune Nr. 240; Schätzung: Fr. 2400.

5. Int.-Reg. Nr. 39:

- 11,71 a Gebäudeplatz und Garten an der Burgmattstrasse; Schätzung: Fr. 4670.

- Wohnhaus Nr. 265; Schätzung: Fr. 26,300.
- Wohnhaus Nr. 266; Schätzung: Fr. 26,300.
- Holzschopf Nr. 270; Schätzung: Fr. 1100.

6. Int.-Reg. Nr. 40:

- 56,83 a Wiese im Schimmelreich; Schätzung: Fr. 17,050.

7. Int.-Reg. Nr. 41:

- 9,19 a Gebäudeplatz und Garten im Schimmelreich; Schätzung: Fr. 2760.

- Wohnhaus Nr. 272; Schätzung: Fr. 61,000.

8. Int.-Reg. Nr. 42:

- 24,73 a Wiese im Schimmelreich; Schätzung: Fr. 7420.

9. Int.-Reg. Nr. 43:

- 28,72 a Bündtland im Schimmelreich; Schätzung: Fr. 8620.

10. Int.-Reg. Nr. 44:

- 14,86 a Bündtland, Spitalhifang; Schätzung: Fr. 4460.

11. Int.-Reg. Nr. 45:

- 6,83 a Bündtland, Spitalhifang; Schätzung: Fr. 2050.

12. Int.-Reg. Nr. 46:

- 11,16 a Bündtland im Eigen; Schätzung: Fr. 2780.

13. Int.-Reg. Nr. 47:

- 8,18 a Bündtland im Eigen; Schätzung: Fr. 2040.

14. Int.-Reg. Nr. 48:

- 129,22 a Wiesen im Eigen; Schätzung: Fr. 32,180.

15. Int.-Reg. Nr. 74:

- 17,32 a Gebäudeplatz und Garten an der Burgmattstrasse; Schätzung: Fr. 6190.

- Wohnhaus Nr. 205; Schätzung: Fr. 17,500.

- Scheune Nr. 206; Schätzung: Fr. 12,000.

Die Steigerungshedingungen liegen 10 Tage vor der Steigerung beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Aigle* (1359^a)
Vente de magasin de mercerie, bazar et articles divers

Le jeudi, 29 juin 1916, à 2 heures après-midi, dans les locaux de la masse, à Villars-sur-Ollon, l'office des faillites de l'arrondissement d'Aigle, agissant par délégation de celui de Lausanne, procédera à la vente en bloc des marchandises en magasin provenant de la faillite de G. et J. Duhois et Co., négociants, à Lausanne, avec succursale à Villars.
 Taxe d'experts: Fr. 32,730.
 L'inventaire peut être consulté au bureau de l'office, à Aigle.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat
 (B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (1357^a)

Schuldner: **Varini, Carlo**, Kaufmann, Untere Zäune 19, Zürich 1.
 Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 28. Juni 1916, vormittags 10 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich, 3. Abt., Bezirksgebäude, Badenerstrasse, Sitzungszimmer 140.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Das Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen hat am 14. Juni 1916 die Einleitung des Amortisationsverfahrens über den Versicherungsschrieb Nr. 10480, Fr. 1000, auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 1822, Felsenstrasse 65, St. Gallen, lautend zugunsten des Ulrich Züst in Heiden, jetziger Gläubiger: August Bauer in Spiez; Schuldner: Heinrich Wirz in St. Gallen, verfügt.

Der allfällige Inhaber dieses Versicherungsbriefes wird aufgefordert, ihn innerhalb eines Jahres, von der erstmaligen Auskündigung im Schweiz. Handelsamtsblatt (17. Juni 1916) an, dem Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzuweisen, andernfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 234^b)

St. Gallen, den 15. Juni 1916.

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Es wird vermisst: Verschreibung AW. Nr. 8970 von Fr. 490, erichtet den 28. August 1888 von Jakob Speck gegen Frauen Margaretha Stocker und Helena Scherzmann, haftend auf Mühle, Assek.-Nr. 240 h, im Dorf Zug, des Klemens Speck, Bäcker, und der Geschwister Sailer, Kapitalvorgang Fr. 1503.

Der allfällige Ansprecher dieses Pfandtitels wird aufgefordert, denselben bis spätestens den 22. Juni 1917 der Gerichtskanzlei Zug vorzulegen, hezw. seine Rechtsansprüche darauf geltend zu machen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt und am Grundbuch gestrichen wird.

Zug, den 14. Juni 1916.

Auftrags des Kantonsgerichtes: Die Gerichtskanzlei.

Es wird vermisst: Obligation Nr. 913, Serie J, der Zuger Kantonalbank, im Betrage von Fr. 500, nebst Couponsbogen, ausgestellt den 20. April 1907 auf Gustav Bieri-Zürcher in Rheinau (Kt. Zürich), abgetreten den 4. Juni 1910 an Ernst Uetz, von Sumiswald, früher in Marthalen (Kt. Zürich), jetzt in Schnotwil, Bucheggberg (Kt. Solothurn).

Der allfällige Inhaber dieses Werttitels wird aufgefordert, denselben innert drei Jahren, von der ersten Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt an gerechnet, der Gerichtskanzlei Zug vorzuweisen, ansonst die Amortisation ausgesprochen und ein neuer Titel ausgefertigt wird.

Zug, den 14. Juni 1916.

Auftrags des Kantonsgerichtes: Die Gerichtskanzlei.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Mönchwil vom 2. Juni 1916 wird der allfällige Inhaber des Kaufschuldbriefes Nr. 17980, Band 5, Seite 215, des Grundhuchkreises Sirmach, von Fr. 8000, d. d. 2. Mai 1907, lautend zugunsten des Konrad Stücheli, Müller, Mörikon, als Gläubiger, und auf die Aktienstickerei St. Margrethen-Mönchwil als Schuldnerin, aufgefordert, seine allfälligen Rechte an diesem Titel binnen Jahresfrist bei der Gerichtskanzlei Mönchwil geltend zu machen, andernfalls der Titel als kraftlos erklärt würde. (W 237^b)

Frauenfeld, den 15. Juni 1916.

Gerichtskanzlei Mönchwil: Dr. A. Koch, Fürsprech.

Es wird vermisst:
Versicherungsbrief Nr. 861, d. d. Rheineck, 1. Dezember 1874, im Werte von Fr. 1780; Kreditor: Konrad Bötschi sel. Erben, Rheineck; ursprünglicher Debitor: Johannes Huber, Stickfabrikant; derzeitiger Debitor: Sebastian Höhener sel. Erben, Rheineck.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, seine Rechtsansprüche darauf, unter Vorweisung der Urkunde, innert Jahresfrist, d. h. bis 25. Juni 1917, bei Vermeidung des Verlustes derselben beim Gerichtspräsidium Unterthalen in St. Margrethen anzumelden, ansonst gemäss Art. 870 Z. G. B. die Amortisation dieses Titels verfügt wird. (W 238³)

St. Margrethen, den 17. Juni 1916.

Bezirksgerichtspräsidium Unterthalen.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1916. 14. Juni. Die Gesellschaft **Bernische Kraftwerke A. G.**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1914, Seite 752 und Verweisungen), bat das Aktienkapital auf 16 Millionen erhöht. Die Erhöhung von 6 Millionen ist voll gezeichnet und einbezahlt.

Moderne Gelegenheitskäufe. — 14. Juni. Der Inhaber der Firma **Pruschy-Bloch** in Bern (S. H. A. B. Nr. 193 vom 24. August 1914, Seite 1410) ändert die Firma ab in **M. Pruschy-Bloch**, er führt nun den Namen Markus Pruschy und ist heimatrechtlich in Köniz.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

Boîtes de montres argent. — 13. juin. La raison **Hypolite Bouille**, au Penclaud, fabrication de boîtes de montres argent (F. o. s. du c. du 7 mai 1887), est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau Wangen

Viehhandel, usw. — 13. Juni. Inhaber der Firma **G. Ingold, Metzger** in Röttenbach ist **Gottfried Ingold-Howald, Jakobs sel.**, von Heimenhausen, in Röttenbach. Metzgerei und Viehhandel.

Metzgerei. — 14. Juni. Inhaber der Firma **Gust. Simon-Tschumi** in Niederbipp ist **Gustav Simon-Tschumi, Samuels sel.**, Metzger, von und in Niederbipp. Metzgerei; Dürrmühle.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten

1916. 14. Juni. Die von der Kollektivgesellschaft **Neue Apotheke in Olten Dr. R. Kuoch & Cie.** in Olten (S. H. A. B. Nr. 263 vom 10. November 1915, Seite 1511) an **Emil Heim** erteilte Prokura ist erloschen. Die Firma erteilt Prokura an **Paul Valentin Klopstein**, von Laupen, Apotheker in Olten.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1916. 13. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Basler Lebensversicherungs-Gesellschaft** in Basel (S. H. A. B. Nr. 118 vom 25. Mai 1915, Seite 713/4) hat in der Generalversammlung vom 29. April 1915 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der früher publizierten Tatsachen getroffen: Zweck der Gesellschaft ist nunmehr: **Unmittelbarer und mittelbarer Betrieb aller Arten der Lebens- und Renten- sowie der Unfall- und Haftpflichtversicherung.** Die Dauer der Gesellschaft ist eine unbeschränkte. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen ausser in den durch die Aufsichtsbehörde vorgeschriebenen Zeitungen, im Schweiz. Handelsamtsblatt. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen wird ausgeübt durch die Direktion, die stellvertretenden Direktoren und die Prokuristen in folgender Weise: Besteht die Direktion aus einer Person, so ist diese zur Einzelvertretung der Gesellschaft berechtigt; besteht sie aus mehreren Mitgliedern, so zeichnen Direktoren und stellvertretende Direktoren kollektiv zu zweien unter sich oder je einer kollektiv mit einem Prokuristen. Der Verwaltungsrat kann, wenn die Direktion aus mehreren Mitgliedern besteht, ein Mitglied zum Vorsitzenden der Direktion ernennen, sowie ihm die Berechtigung erteilen, die Gesellschaft durch Einzelunterschrift zu vertreten. Mitglieder der Direktion sind die bisherigen, und zwar: **Direktor Viktor Stein** und der bisherige Subdirektor, **Albert Landmesser**, der nun zum Direktor ernannt ist. **Viktor Stein** ist vom Verwaltungsrat als Vorsitzender der Direktion (Generaldirektor) ernannt, und es ist ihm die Einzelunterschrift erteilt worden. Stellvertretende Direktoren sind die bisherigen Prokuristen **Josef Riem** und **Dr. jur. Paul Stein**, Prokuristen, von welchen nunmehr jeder einzelne in Gemeinschaft mit einem Direktor oder einem stellvertretenden Direktor für die Gesellschaft zu zeichnen berechtigt ist, sind die bisherigen Kollektivprokuristen **Leonhard Wälterlin**, **John Magnin**, **Samson Garfunkel** und **Eduard Meyer**. Die Unterschriftsberechtigung der Mitglieder des leitenden Ausschusses, **Rudolf Iselin**, **Hermann La Roche-Burckhardt**, **Eduard Vischer-Sarasin**, **Karl Ryhiner-Merian**, ist erloschen. Die übrigen früher publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben.

13. Juni. Aus dem Vorstande der Genossenschaft unter der Firma **Freiwillige Prediger Wittwen- und Waisenkasse** zu Basel (S. H. A. B. Nr. 163 vom 10. Juli 1914, Seite 1210/11) sind ausgeschieden: **Pfarrer Hans Anstein** und der **Aktuar, Pfarrer Hans Löw-Winnecke**. Die Unterschrift des letzteren ist somit erloschen. An ihrer Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: Als **Aktuar: Pfarrer Gustav Staehelin-Lieb**, von und in Basel; als **Beisitzer: Pfarrer Emil Iselin-Tobler**, von Basel, wohnhaft in Riehen. Ersterer ist mit dem Präsidenten oder dem Verwalter der Kasse zur kollektiven Zeichnung befugt.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Lumpen und Metalle. — 1916. 13. Juni. Der Inhaber der unter dem Namen **N. Leserowitz** in Binningen eingetragenen Firma (S. H. A. B. Nr. 126 vom 30. Mai 1916, Seite 853) ändert seine Firma ab in **N. Leserowitsch**.

Glas- und Keramikwerke. — 13. Juni. Die Kollektivgesellschaft **Fritz Schmassmann & Cie.** in Aesch (S. H. A. B. Nr. 314 vom 16. Dezember 1912, Seite 2178, Nr. 74 vom 30. März 1915, Seite 419, und Nr. 207 vom 6. September 1915, Seite 1214), hat bestimmt, dass der **Gesellschafter Johann Häring**, von und in Winterthur, befugt ist, allein die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft zu führen.

13. Juni. Unter der Firma **Metallgiesserei Aesch** gründet sich mit Sitz in Aesch eine Aktiengesellschaft, die den Betrieb einer

Metallgiesserei zum Zwecke hat. Die Gesellschaftsstatuten sind am 6. Juni 1916 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt zweihunderttausend Franken (Fr. 200,000), eingeteilt in 400 Aktien von je Fr. 500. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen üben die von der Verwaltung ernannten Direktoren aus. Direktoren sind: **Aimé Hahn**, Ingenieur, von La Chaux-de-Fonds (Neuenburg), in Dornach, und **Joseph Boder**, Kaufmann, von und wohnhaft in Dornach. Dieselben führen durch kollektive Zeichnung die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftslokal: Aesch.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

Bäckerei und Mehlhandel. — 1916. 13. Juni. Inhaber der Firma **Jb. Mazenauer** beim Weissbad in Ferlen, Bezirk Rüte, ist **Jakob Mazenauer**, von Appenzell, wohnhaft beim Weissbad. Bäckerei und Mehlhandel.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Café-Restaurant. — 1916. 14. Juni. Inhaber der Firma **Café Ferrari Inhaber E. Popp-Engeler** in St. Gallen ist **Eduard Popp-Engeler**, von Bischofszell und Steinach, in St. Gallen. Café-Restaurant; Gallusstrasse 2.

14. Juni. Der Vorstand der **Käsereigenossenschaft Arnegg-Geretschwil**, mit Sitz in Arnegg, Gde. Gossau (S. H. A. B. Nr. 225 vom 1. September 1910, Seite 1547), besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: **Johann Schaffhauser**, von Gossau, in Arnegg, Präsident; **Anton Rutz**, von Gossau, in Geretschwil-Arnegg, Vizepräsident und Kassier; **Albert Steiger**, von Altstätten, in Arnegg, Aktuar; **Albert Hungerbühler**, von Sommerei, in Arnegg, und **Heinrich Ledergerber**, von Andwil, in Oberarnegg, Beisitzer. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar.

14. Juni. Die Firma **Land-Erziehungsheim Hof Oberkirch Tobler & Cie.**, Erziehungsinstitut, in Kaltbrunn (S. H. A. B. Nr. 133 vom 25. Mai 1908, Seite 950), ist infolge Auflösung erloschen.

Inhaber der Firma **H. Tobler, Land-Erziehungsheim Hof Oberkirch** in Kaltbrunn ist **Karl Hermann Tobler**, von St. Gallen, in Kaltbrunn; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma. Erziehungsinstitut.

Spezereien. — 14. Juni. Die Firma **Rosa Ogiati-Codoni, Spezereihandlung**, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 316 vom 13. August 1904, Seite 1262), wird infolge Konkurses der Inhaberin von Amtes wegen gelöscht.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1916. 13. juin. La société anonyme **Le Chalet Sauvabelin**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 1^{er} avril 1913), a, dans son assemblée générale du 27 mai 1916, nommé en qualité d'administrateur: **Madame Hélène Alderson**, à Lausanne, en remplacement d'**Eduard Pilet**. Le siège est transféré au bureau de l'agent d'affaires **Louis Kohler**, Galeries St-François.

Café-brasserie. — 13. juin. La maison **Ant. Bonvin**, à Lausanne (F. o. s. du c. des 17 janvier 1906 et 25 janvier 1911), fait inscrire: 1^o Qu'elle renonce à l'exploitation du Café-Restaurant du Parc, à Ouchy; 2^o que son domicile commercial est transféré à l'Avenue d'Ouchy 96; 3^o qu'elle conserve l'enseigne: «Café-Brasserie de Lausanne».

Café-Restaurant, Hôtel. — 13. juin. La maison **E. Lenz**, à Lausanne (Ouchy) (F. o. s. du c. du 17 janvier 1913), fait inscrire qu'outre l'exploitation de l'Hôtel du Parc, elle exploite un café-restaurant, à l'enseigne «Café-Restaurant du Parc».

Tabacs, cigares, papeterie. — 13. juin. Le chef de la maison **Mme J. Diacon**, à Lausanne, est **Julia née Bize**, femme de **Fritz-Justin Diacon**, de Dombresson (Neuchâtel), domicilié à Lausanne, qui vit avec son mari sous le régime de la séparation de biens. Tabacs, cigares, papeterie, cartes postales et journaux; Rue de Bourg 43.

Tabacs, cigares, maroquinerie, etc. — 13. juin. La maison **E. Fabre**, tabacs, cigares, articles pour fumeurs, maroquinerie et cartes postales, à Lausanne (F. o. s. du c. du 13 mai 1912), fait inscrire qu'elle a ouvert un second magasin à l'Avenue d'Ouchy 147 (Hôtel Maurice).

Combustibles. — 13. juin. La maison **L. Grobéty fils**, combustibles en tous genres, à Lausanne (F. o. s. du c. du 9 novembre 1910), confère procuration à **Frédéric Grobéty**, de Ballaigues et Prilly, domicilié à Lausanne.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Horlogerie. — 1916. 5. juin. Le chef de la maison **Sch. Isakovitz**, à La Chaux-de-Fonds, est **Schewach Isakovitz**, de Grodno (Russie), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Horlogerie, exportation; Rue Daniel Jeanrichard n^o 41.

5. juin. La société anonyme «S. A. d'Emaux couleurs», à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. n^o 302 du 26 décembre 1914 et n^o 48 du 27 février 1915), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale en date du 20 mai 1916. La liquidation sera opérée sous la raison **S. A. d'Emaux Couleurs**, en liquidation, par l'administrateur **Gustave Braunschweig**, qui continue à engager la société par sa signature individuelle.

Instruments et outils pour le travail des métaux. — 6. juin. Le chef de la maison **Arnold Juvet**, à La Chaux-de-Fonds, est **Arnold-Eugène Juvet**, de Buttet, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Instruments et outils pour le travail des métaux; Rue Neuve n^o 9.

Boîtes de montres or. — 7. juin. **Jules-Auguste Girard**, du Locle, à La Chaux-de-Fonds, s'est retiré de la société en nom collectif **Alber, Mischler & Cie**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 6 avril 1916, n^o 82).

Horlogerie, alimentation, etc. — 9. juin. La société en nom collectif **Les Fils de Jacques Meyer**, fabrication d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 18 janvier 1904, n^o 19), ajoutée à son genre de commerce: Alimentation, chocolats, savons, cigares. Bureaux: Rue Léopold Robert n^o 68.

Constructions. — 10. juin. **Fortuné Bollini**, de Bedero (Italie), et **Eugène Maléus**, de Masserano (Italie), les deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **Bollini & Cie**, une société en nom collectif ayant commencé le 30 avril 1914. Constructions d'un massif de trois maisons doubles, Rue Philippe-Henri Matthey 27, 29 et 31. L'associé **Fortuné Bollini** engage seul la société; Rue des Fleurs n^o 34.

Bois. — 10. juin. **Fritz Flückiger**, de Lützelflüh (Berne), et **César-Auguste Béguin**, de Rochefort (Neuchâtel), les deux domiciliés à La

Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **Flükiger & Béguin**, une société en nom collectif ayant commencé le 1^{er} avril 1916. Commerce de bois; Rue Jaquet-Droz n° 60.

Genf — Genève — Ginevra

Appareils photographiques, etc. — 1916. 13 juin. Les locaux de la maison **L. Stalder**, vente d'appareils photographiques et de fournitures pour la photographie, à Genève (F. o. s. du c. du 31 janvier 1900, page 142), sont: 1, Rue des Allemands.

Marbrerie. — 13 juin. La société en nom collectif **J. Bonnet** et **A. Pellarin**, marbrerie en tous genres, à St-Georges (Lancy) (F. o. s. du c. du 1^{er} mars 1912, page 363), est déclarée dissoute par suite du décès de l'associé **Albert Pellarin** survenu le 4 février 1916. Son actif et son passif étant repris par l'associé restant, **Jacques Bonnet**, cette société est radiée.

Etablissement horticole; marbrerie. — 13 juin. La maison **J. Bonnet**, établissement horticole à St-Georges (Lancy) (F. o. s. du c. du 23 février 1916, page 289), ayant repris l'actif et le passif de la société «**J. Bonnet** et **A. Pellarin**» (radiée), ajoute à son genre d'affaires l'exploitation d'une marbrerie en tous genres.

Outils et fournitures pour horlogerie. — 13 juin. Les locaux de la maison **G. Roth**, à Genève, commerce d'outils et fournitures pour horlogerie (F. o. s. du c. du 21 janvier 1907, page 105), sont: 11, Cours de Rive.

Vins et charriages. — 13 juin. **M. Piéroni-Sardi**, à Châtelaine (Vernier), commerce de vins et entreprise de charriages (F. o. s. du c. du 21 mars 1916, page 451). Le chef de la maison, **Ultimo-Michel Piéroni**, allié **Sardi**, est actuellement citoyen genevois, domicilié à Châtelaine.

Vins et produits du Midi. — 13 juin. Le chef de la maison **E. Alpuente**, à Genève, est **Enrique Alpuente y Vivo**, soit **Alpuente**, de Valencia (Espagne), domicilié à Genève. Commerce, consignation et représentation de vins en gros et produits du Midi. 11, Rue Rothschild.

13 juin. Aux termes de procès-verbal dressé par M^e **Ami Moriaud**, notaire à Genève, le 9 juin 1916, il appert que la Société anonyme de l'ancienne Usine **Grandjean**, ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 4 mars 1916, page 352), a, dans son assemblée générale extraordinaire du dit jour, décidé d'augmenter son capital social s'élevant actuellement à cent mille francs et de le porter à deux cent mille francs (fr. 200,000), par l'émission de 200 actions nouvelles au porteur de 500 francs chacune; les dites 200 actions nouvelles entièrement souscrites et libérées de la totalité de leur montant.

Mécanique de précision. — 13 juin. La raison **M. Naville**, atelier de mécanique de précision, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 25 avril 1916, page 660), est radiée. Les procurations conférées à **Paul Gilles** et à **Arthur Vonnez** sont éteintes.

13 juin. Sous la raison sociale **Maurice Naville et Cie., Industrie Mécanique de précision G. N. V.**, il s'est constitué, avec siège à Plainpalais, une société en commandite qui a commencé le 15 mai 1916. Elle a pour seul associé gérant indéfiniment responsable **Maurice Naville**, de Genève, domicilié à Plainpalais, et pour associé commanditaire **Edouard-Marc-François Mouron**, de Chardonne (Vaud), y domicilié, lequel s'engage pour une commandite de trente mille francs (fr. 30,000). Industrie mécanique de précision. 48 bis, Rue de Carouge. La maison confère procuration individuelle à **Paul Gilles** et à **Arthur Vonnez**, domiciliés à Plainpalais.

Commission et exportation. — 13 juin. La société en commandite **E. Gittard et Cie.**, à Genève (F. o. s. du c. du 4 octobre 1915, page 1331), est déclarée dissoute depuis le 31 décembre 1915. Les procurations conférées à **Albert Vassalli** et à **Jeanne Gittard** sont éteintes.

L'associé **Ernest Gittard**, de Genève, y domicilié, est resté chargé de l'actif et du passif de la maison, qu'il continue seul, sous la raison **E. Gittard**, à Genève. Commission et exportation. 14, Place de la Fusterie. La maison confère procuration à **Madame Jeanne Gittard**, née **Vaucher**, domiciliée à Genève.

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum

Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 38411. — 22. Mai 1916, 8 Uhr.

Aktien-Gesellschaft „Atom“, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Produkte hergestellt mit dem Trocknungsverfahren von
G. A. Krause in München, sowie sonstige Waren aller Art.

ATOM.

Nr. 38412. — 22. Mai 1916, 8 Uhr.

Aktien-Gesellschaft „Atom“, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Produkte hergestellt mit dem Trocknungsverfahren von
G. A. Krause in München, sowie sonstige Waren aller Art.

AGA.

Nr. 38413. — 22. Mai 1916, 8 Uhr.

Aktien-Gesellschaft „Atom“, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Produkte hergestellt mit dem Trocknungsverfahren von
G. A. Krause in München, sowie sonstige Waren aller Art.

AHA.

Nr. 38414. — 22. Mai 1916, 8 Uhr.

Aktien-Gesellschaft „Atom“, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Produkte hergestellt mit dem Trocknungsverfahren von
**G. A. Krause in München, sowie sonstige Waren aller Art,
mit Ausnahme von Kautschukfabrikaten aller Art.**

AJA.

Nr. 38415. — 22. Mai 1916, 8 Uhr.

Aktien-Gesellschaft „Atom“, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Produkte hergestellt mit dem Trocknungsverfahren von
G. A. Krause in München, sowie sonstige Waren aller Art.

AKA.

Nr. 38416. — 22. Mai 1916, 8 Uhr.

Aktien-Gesellschaft „Atom“, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Produkte hergestellt mit dem Trocknungsverfahren von
G. A. Krause in München, sowie sonstige Waren aller Art.

AQUA.

Nr. 38417. — 22. Mai 1916, 8 Uhr.

Aktien-Gesellschaft „Atom“, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Produkte hergestellt mit dem Trocknungsverfahren von
G. A. Krause in München, sowie sonstige Waren aller Art.

AZA.

Nr. 38418. — 26. Mai 1916, 8 Uhr.

Josef Feusi, Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

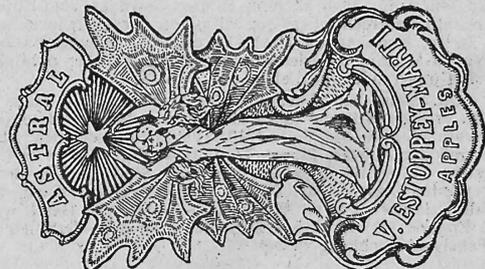
Alpenkäse und Zieger.



Nr. 38419. — 29. mai 1916, 8 h.

V. Estoppey-Marti, fabrication,
Apples (Suisse).

Installations mécaniques, machines, cycles, motocycles
et autres véhicules de tous genres et pièces détachées
des dits.



(Renouvellement avec extension d'emploi du n° 34096.)

Nr. 38420. — 9. Juni 1916, 8 Uhr.

Vereinigte Chininfabriken, Zimmer & Co Gesellschaft mit
beschränkter Haftung, Fabrikation und Handel,
Frankfurt a. M. (Deutschland).

Ein pharmazeutisches Präparat.

Rheumatin

(Erneuerung von Nr. 8531.)

Nr. 38421. — 9. Juni 1916, 8 Uhr.

Vereinigte Chininfabriken, Zimmer & Co Gesellschaft mit
beschränkter Haftung, Fabrikation und Handel,
Frankfurt a. M. (Deutschland).

Ein pharmazeutisches Präparat.

Euchinin

(Erneuerung von Nr. 8669.)

Nr. 38422. — 9. Juni 1916, 8 Uhr.

J. R. Geigy A. G., Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Farbstoffe.

ERIOGLAUCINE

(Uebertragung von Nr. 8736 der Firma Joh. Rud. Geigy & Co in Basel.)

Nr. 38423. — 9. Juni 1916, 8 Uhr.

J. R. Geigy A. G., Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Farbstoffe.

ERIOCYANINE

(Uebertragung von Nr. 8737 der Firma Joh. Rud. Geigy & Co in Basel.)

N° 38424. — 13 juin 1916, 8 h.

A. Nicole et Co, commerce,
Aigle (Suisse).

Thé et épices en tous genres.

AIGLON

N° 38425. — 10 juin 1916, 8 h.

Wenger et Co, fabrication,
Delémont (Suisse)

Coutellerie, y compris fourchettes, lames-outils pour machines, faux, fau-
cilles et hache-paille, outils tranchants, rasoirs et appareils à raser. Vaisselle
et services de table en or, argent, aluminium, nickel, fer battu, étain, métal
Britannia, maillechort et alliages semblables. Machines et engins pour dé-
soxyder, froter, nettoyer, polir et brunir.



(Transmission avec extension d'emploi du n° 8385 de la Fabrique suisse de coutellerie à Courtételle.)

Nr. 38426. — 13. Juni 1916, 8 Uhr.

Frau Domeisen-Pioda, Handel,
Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).

Parfümerien, kosmetische Artikel, chemisch-technische
Produkte, hygienischer Korsett-Ersatz und Nahrungs-
mittel.

"Amavis"

RADIATIONS

N° 34185. — Borel frères & Co, La Chaux-de-Fonds. — Par jugement du
15 mai 1916, le Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds a pro-
noncé la nullité de cette marque et ordonné sa radiation. — Enregistré
le 15 juin 1916.

N° 38133. — Schwob frères et Co, La Chaux-de-Fonds. — Radiée le 10 juin
1916, à la demande des déposants.

N° 38344. — S. A. D. A., Bienne. — Radiée le 15 juin 1916, à la demande
de la société déposante.

Annoncen-Regie:

HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:

HAASENSTEIN & VOGLER

Hôtel Métropol & Monopol A. G.

Interlaken

Ordentliche Generalversammlung

Sonntag, den 25. Juni 1916, vormittags 11 Uhr
im Hôtel Métropole in Interlaken

TRAKTANDEN:

1. Abnahme und Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung.
2. Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis.
3. Wahlen:
 - a) eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
 - b) der Kontrollstelle pro 1916.
4. Situationsbericht.
5. Unvorhergesehenes. (1533 l)

Die Stimmkarten werden gegen Ausweis über den Aktien-
besitz vor der Versammlung im Lokal ausgegeben.

Interlaken, den 16. Juni 1916.

Der Verwaltungsrat.

Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg (Suisse)

Obligations foncières série R 3³/₄ 0/0**Emprunt de fr. 2,000,000 de 1903**

Ont été désignées par le sort pour être remboursées le
15 septembre 1916, les obligations ci-après, qui cesseront de
porter intérêt dès cette date:

20	37	95	130	139	151	182	258	273
370	389	543	544	553	599	630	650	652
653	658	670	691	711	738	783	789	869
916	927	935	987	1077	1096	1138	1223	1264
1273	1284	1287	1329	1349	1366	1378	1558	1592
1776	1781	1855	1926	1944				

Non réclamée en 1915: 1770

Les porteurs des titres sortis au tirage qui en acceptent
l'échange contre des obligations 4³/₄ %, créées pour des
périodes de 3 ou de 5 ans, bénéficient de l'intérêt 4³/₄ %
dès le jour de l'échange. 3006 F (1538 l)

Fribourg, le 14 juin 1916.

Le directeur: **Romain Weck.**

Baugesellschaft Beaumont A. G.

in BERN

Generalversammlung

Mittwoch, den 28. Juni 1916, nachmittags 3 Uhr
im Café Fürstenbergstübli, I. Stock
Amthausgasse Nr. 10 — BERN — Marktgasse Nr. 15

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 22. Dezember 1915.
2. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1915.
3. Rechnungsablage, Bericht der Kontrollstelle, Beschluss über Genehmigung der Jahresrechnung und Dcharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Neuwahl der Kontrollstelle.
5. Unvorhergesehenes. (1519 l)

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an im Bureau
der Herren F. Müller Söhne, Notariats- & Sachwalterbureau, Spitalgasse Nr. 36, in Bern,
zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Am gleichen Ort hat auch der Ausweis über den
Aktienbesitz stattzufinden.

BERN, den 15. Juni 1916.

Der Verwaltungsrat.

Tiefbau- und Eisenbeton-Gesellschaft A. G.

in Zürich, Bahnhofstrasse 57a

Einladung zur Generalversammlung

Am 24. Juni ds. J. findet im Bureau der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 57a, St. Annahof,
die diesjährige zweite ordentliche Generalversammlung statt, wozu wir die Herren Aktionäre
einladen.

Die TAGESORDNUNG lautet:

1. Vorlage der Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Neuwahl der Kontrollstelle. 1482

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der
Kontrollstelle liegen im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Herren Aktionäre auf.

Die Herren Aktionäre, welche an den Beschlussfassungen teilnehmen wollen, haben
ihre Aktien im Bureau der Gesellschaft spätestens 3 Werktage vor der Generalversammlung
zu präsentieren und erhalten dort eine auf den Namen lautende Eintrittskarte.

Zürich, den 9. Juni 1916.

Der Verwaltungsrat:
gez. Dr. M. Jodbauer, Präsident.

Arbeiter - Kontroll - Apparate
Nachtwächter - Kontroll - Uhren
 empfehlen in verschiedenen,
 tadellosen Ausführungen
Jacques Guggenheim & Co., Basel.
 3470 Q Prospekte zu Diensten. 1478

Ausschreibung von Bauarbeiten

Ueber die Erd-, Maurer-, Zimmer-, Spengler-, Bedachungs-, Schreiner-, Glaser-, Schlosser-, Maler- und Pfästerungsarbeiten sowie die äusseren Wandverkleidungen mit Eternit zu einem neuen Zeughaus (Nr. 2) in Wil wird Konkurrenz eröffnet. Pläne, Bedingungen und Angebotformulare sind bei der Zeughausverwaltung in Wil aufgelegt. 4408 Y (1534 1)

Uebernaahmsofferten sind verschlossen unter der Aufschrift: „Angebot für Zeughaus Wil“ bis und mit

28. Juni nächsthin

franko einzureichen an die

Direktion der eidg. Bauten.

BERN, den 15. Juni 1916.

VEVEY-CHARDONNE-PÉLERIN

Les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le **jeudi 29 juin 1916**, à 11 heures du matin, à la **Maison de Ville**, salle n° 2, à **Vevey**.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Présentation des comptes au 31 décembre 1915.
- 2° Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs; répartition du solde de profits et pertes.
- 3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nominations statutaires. 2507 V (1525 1)
- 5° Eventuellement propositions individuelles.

Le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport de Messieurs les contrôleurs sont déposés au bureau de la société, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée, jusqu'au mercredi 28 juin, à 6 heures.

Au nom du conseil d'administration,

Le président: **Emile MEYSTRE.** Le secrétaire: **Edouard MONNERAT.**

VEVEY-CHARDONNE-PÉLERIN

Les porteurs d'obligations sont informés que les titres portant les numéros **46, 62, 126, 238, 310, 435, 512**, désignés par tirage au sort, seront remboursés, à partir du **15 septembre 1916**, à la **Banque Fédérale à Vevey**. 2506 V (1524 1)

Vevey, le 14 juin 1916.

LA DIRECTION.

Compagnie du Chemin de fer électrique

MONTHÉY-CHAMPÉRY-MORGINS

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour **mercredi 28 juin 1916**, à 2 heures de l'après-midi, au **Restaurant des Deux-Gares**, à **Lausanne** (1^{er} étage).

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3° Votation sur les conclusions du rapport.
- 4° Nominations statutaires. 23621 L (1444)

Conformément à l'article 641 du Code des Obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1915 ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes sont tenus à la disposition des actionnaires, dès ce jour, au bureau de la compagnie à Monthey. Les cartes d'admission à l'assemblée seront remises à MM. les actionnaires, sur présentation des titres, jusqu'au 24 juin,

à Bâle, par la Banque suisse des Chemins de fer, à Monthey, par la Banque commerciale valaisanne, Ch. Exhenry & Cie.

Aucune carte ne sera délivrée dès le 26 juin.

Le conseil d'administration.

Emprunt Hypothécaire

A. GINOD ET CIE

Le coupon n° 15 est payable chez le gérant de la grosse, M. le notaire **Marius Pignet**, à **Lausanne**, Rue Pré du Marché 1. (12185 L (1540 1))

Société de Transports internationaux

Genf, Marseille, Paris, Pontarlier, Alger, Oran

51 X empêche pour den 673 1

Import nach der Schweiz

ihre neuen Filialen

CETTE, 18, Quai Noël Guignon, BORDEAUX, 1, Rue de l'Esprit des Lois.

Einschlägige Auskünfte erteilt bereitwillig

Société de Transports internationaux

vormals **CHARLES FISCHER, GENF**

Treuhand-Bureau

Rob. Hug, Bücher-Revisor, Basel

Greifengasse Nr. 1 (5320 Q) (461) Telephon Nr. 4210

Stadtgemeinde Luzern

Rückzahlung von Obligationen

Gemäss Amortisationsplan und zufolge der vorgenommenen vor-schriftsgemässen Auslosung gelangen folgende Obligationen zur Rückzahlung:

I. 3 1/2 % Anleihen von 1889.

83 Obligationen, rückzahlbar am 31. Dezember 1916:

11	19	92	133	166	169	187	203	214	246	363
365	376	400	477	482	552	557	563	570	595	608
717	728	740	759	796	799	805	876	877	941	953
956	959	960	961	995	1012	1106	1129	1141	1199	1333
1408	1418	1433	1438	1450	1455	1545	1551	1565	1566	1640
1645	1646	1651	1670	1690	1763	1767	1826	1827	1842	1865
1876	1891	1898	1907	1920	1950	1969	1973	2080	2123	2132
2154	2169	2183	2193	2209	2242					

Aus der Verlosung von 1915 sind noch ausstehend die Nummern 452, 476, 481, 493, 485, 928, 969, 1808, 1927 und 2219.

II. 3 1/2 % Anleihen von 1894.

74 Obligationen, rückzahlbar am 15. Dezember 1916:

87	112	168	260	284	307	328	342	356	392	403
415	420	543	669	751	757	779	804	836	837	874
875	886	900	905	935	961	966	980	1001	1009	1046
1087	1091	1147	1216	1222	1224	1230	1317	1407	1408	1436
1452	1503	1524	1580	1626	1656	1667	1673	1708	1748	1755
1764	1806	1810	1841	1877	1890	1892	1916	1964	2078	2098
2099	2108	2118	2167	2203	2258	2299	2352			

Von früheren Verlosungen sind noch ausstehend: von 1914 die Nummer 1600, von 1915 die Nummern 1016 und 1549.

III. 4 % Anleihen von 1899.

62 Obligationen, rückzahlbar am 31. Dezember 1916.

91	151	174	342	530	600	619	630	696	703	747
806	875	883	936	1096	1096	1131	1193	1262	1516	1712
1827	1851	2061	2406	2434	2594	2600	2704	2817	2859	3121
3415	3425	3521	3570	3656	3800	3833	3935	3970	3988	3996
3997	4004	4193	4240	4286	4290	4345	4358	4406	4433	4557
4568	4778	4779	4893	4909	4921	4965				

Von früheren Verlosungen sind noch ausstehend: von 1913 die Nummer 4256, von 1914 die Nummer 3762 und von 1915 die Nummern 1897, 2702, 3434, 3645, 3697, 3718, 4113, 4115, 4128 und 4189.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt gegen Einlieferung der Titel und der nicht verfallenen Zinscoupons bei den in denselben bezeichneten Zahlstellen, und es hört mit dem Rückzahlungstermin deren Verzinsung auf. 1429 (2388 Lz)

Luzern, den 5. Juni 1916.

Die städtische Finanzdirektion.

Société Foncière du Clos du Lac CLARENS

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **jeudi 29 juin 1916**, à 4 heures après-midi, au siège social, à **Clarens**.

- 1° Opérations statutaires.
- 2° Propositions individuelles. 31974 L (1473)

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

L'admission à l'assemblée aura lieu sur présentation d'actions ou certificats de dépôts.

Clarens, le 8 juin 1916.

Le conseil d'administration.

Banque Cantonale Neuchâteloise

Remboursement d'obligations foncières 3 1/2 % de fr. 1000, Série U, et de fr. 500, Série V

9^{me} tirage, du 30 mai 1916

Titres de fr. 500, Série V

RECTIFICATION

Dans l'annonce publiée dans le numéro 135 le 10 juin il faut lire **645** au lieu de 845.

Besonders empfehlenswerte, weitverbreitete Publikationsorganeder Schweiz

Bern.

Schweiz. Handelsamtsblatt. Der Bund. Anzeiger für die Stadt Bern. Offizielles Schweiz. Kursbuch. Schweiz. Conducteur.

Basel.

Basler Nachrichten.

Solothurn.

Solothurner Zeitung.

Luzern.

Vaterland.

Chur.

Neue Bündner Zeitung.

Glarus.

Glarner Nachrichten.

Genève.

Journal de Genève. Courrier de Genève.

Lausanne.

Gazette de Lausanne. La Revue. La Petite Revue.

Montreux.

Journal des Etrangers. Feuille d'avis.

Neuchâtel.

Suisse libérale.

Chaux-de-Fonds.

National Suisse. Feuille d'avis. Fédération Horlogère.

Biel.

Express. Bieler Tagblatt. Journal du Jura. Seeländer Tagblatt.

Burgdorf.

Burgdorfer Tagblatt. Schweiz. Eisenbahn-Zeitung

Délemont.

Démocrate. Der Berner Jura.

Porrentruy.

Jura. Pays.

St-Imier.

Jura Bernois.

Fribourg.

La Liberté. Indépendant.

Bellinzona.

Il Dovere.

Lugano.

Corriere del Ticino. Gazzetta Ticinese.

Locarno.

Cittadino. Tessiner Zeitung. Offizielles Fremdenblatt.

Annoncenannahme

Schweizerische Annoncen-Expedition A. G. Haasenstein & Vogler

Association suisse des Experts-Comptables (A. S. E.)
Verband schweizerischer Bücherrevisoren (V. S. B.)

Examens d'Experts-Comptables 1916

L'Association suisse des Experts-Comptables organisera en 1916 une session d'examens pour l'obtention du diplôme d'expert comptable. Le règlement peut être retiré auprès de M^r le D^r K. Sender, secrétaire de l'Association suisse des Experts-Comptables, Waisenhausstrasse 4, Zürich, au prix de fr. 1.

(2509 Z) 1408.

Stadtgemeinde Luzern

Rückzahlung von Obligationen
unseres Anleihe von Fr. 2,500,000
vom 30. Juni 1897

Gemäss Anleihevertrag gelangen infolge der heute vorgenommenen Auslosung nachverzeichnete 36 Obligationen auf den 30. Juni 1916 zur Rückzahlung:

74	106	122	141	361	474	568	603
651	668	708	810	864	904	910	1087
1194	1297	1314	1331	1374	1387	1392	1412
1457	1649	1666	1692	1905	1949	2002	2049
2066	2189	2402	2454				

Aus der Verlosung von 1914 sind noch ausstehend die Nummern 809, 811 und 1597, aus derjenigen von 1915 die Nummern 105, 1524 und 2434.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt gegen Ein-sendung der Titel und der nicht verfallenen Zinseoupons bei den in denselben bezeichneten Zahlstellen, und es hört deren Verzinsung von genanntem Zeitpunkt an auf.

Luzern, den 7. März 1916.

1862 Lz (590 !)

Die städtische Finanzdirektion.

EXPLOSIFS et ACCESSOIRES
LAMPES de SURETÉ à BENZINE
LAMPES à ACÉTYLÈNE en tous genres
Petitpierre fils & C^o

Téléph. 3.15 Neuchâtel Téléph. 3.15

MAISON FONDÉE EN 1848 (7423 N) 1311.

Gesellschaft für Bandfabrikation in Basel

Die tit. Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der am

Dienstag, den 4. Juli 1916, vormittags 10¹/₂ Uhr,
im kleinen Saale, I. Stock, des Stadtkasinos in Basel
stattfindenden

XVII. ordentlichen Generalversammlung
eingeladen.

Tagesordnung:

1. Beschlussfassung betreffend Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung der Verwaltung über das Geschäftsjahr 1915/16.
2. Erteilung der Entlastung an die Verwaltung nach vorheriger Entgegennahme des Berichtes und der Anträge der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates betreffs Verwendung des Jahresergebnisses. Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung. 1537 (3577 Q)
4. Wahl der Kontrollstelle.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien spätestens bis und mit Freitag, den 30. Juni, abends 6 Uhr, bei der Gesellschaft für Bandfabrikation, St. Johannvorstadt 33, oder beim Schweizerischen Bankverein in Basel und in Zürich, bis nach beendigter Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und eine Zutrittskarte verabfolgt werden.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust, nebst dem Bericht der Kontrollstelle, werden vom 26. Juni an bei der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufliegen.

Basel, den 15. Juni 1915.

Der Verwaltungsrat.

Für Importsendungen aus Frankreich, England, Amerika

empfehlen wir unsere eigenen Niederlassungen in

MARSEILLE

64, Rue de la République

BORDEAUX

2, Rue Lafayette

CETTE

2, Rue Lazare Carnot

Unser Haus in

PARIS

126, Rue de Provence

sowie unsere Niederlassung am Uebergangspunkt

BELLEGARDE

1, Avenue de la Gare

stehen für Auskünfte aller Art zur Verfügung unserer werten Kundschaft

A. Natural, Le Coultre & C^o A. G.
Basel, Genf, St. Gallen

(3055 Q) 1237.

Spinnereien & Zwirnerei Niedertöss A.-G. in Winterthur

Die Coupons Nr. 2 unserer Aktien werden von heute an wie folgt eingelöst:

Nr. 1—1300 mit Fr. 40.— per Stück**Nr. 1301—1500 mit Fr. 38.90 per Stück**

bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Winterthur oder an der Kassa unserer Gesellschaft.

Winterthur, den 16. Juni 1916.

1542

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Südostbahn

Die tit. Aktionäre der Schweizerischen Südostbahn werden zur

XXVI. ordentlichen Generalversammlung
auf Mittwoch, den 28. Juni 1916, vormittags 11 Uhr,
in den Gasthof zum Engel in Wädenswil

eingeladen, behufs Erledigung folgender

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz pro 1915.
2. Antrag des Herrn Rechtsanwält XAVER HELBLING in Rapperswil, Mitglied des Verwaltungsrates, namens einer Aktionärgruppe, auf Abänderung der §§ 20, 23, 24 und 27 der Statuten, und Gegenantrag des Verwaltungsrates auf Ablehnung dieses Begehrens.
3. Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren und deren Ersatzmänner pro 1916.

Zum Zwecke der Erlangung von Eintrittskarten zur Generalversammlung, welche zugleich als Stimmkarten dienen, sind die Aktien bis spätestens am 26. Juni bei unserer Hauptkassa in Wädenswil oder bei einer der nachbezeichneten Stellen zu deponieren: In EINSIEDELN bei der Spar- und Leihkasse; in RAPPERSWIL bei der Schweiz. Bankgesellschaft; in ZÜRICH bei der Eidg. Bank A. G. und beim Schweiz. Bankverein.

Die Aktien sind je mit einem Nummernverzeichnis zu begleiten, wofür die Formulare bei den Depotstellen bezogen werden können. Für die hinterlegten Aktien erhalten die Deponenten gleichzeitig mit der Eintrittskarte eine Depotbescheinigung. (2632 Z) 1541.

Der Geschäftsbericht wird vom 21. Juni an bei den obgenannten Stellen den tit. Aktionären zur Verfügung stehen.

WÄDENSWIL, den 14. Juni 1916.

Namens des Verwaltungsrates der Schweiz. Südostbahn:

Der Präsident:

E. Hauser-Schindler.

Übersetzungsbureau

Dr. HUGO WALSER, Solothurn
Übersetzungen aller Art in
und aus allen Sprachen.
Prompt. Billig. Telefon 560.
(S 343 X) 827.



963 (X 14) 963

Automat-Buchhaltung

richtet ein 8,
Hermann Frisch, Bücherexperte
Zürich 6, Neue Beckenhofstr. 15

Stellung in Montreux

findet man am schnellsten
und sichersten durch Ver-
öffentlichung des Gesuches
in der «Feuille d'Avis de
Montreux» und in dem
«Journal et Liste des Étran-
gers de Montreux».

Grand Hôtel & Thunerhof

Hôtels Bellevue et du Parc S. A. in Thun

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag den 27. Juni 1916, nachm. 2 1/2 Uhr
im Hotel Bellevue (Salon de Réunion) in Thun

Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz pro 1915. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Wahl der Kontrollstelle. (Th 2976 Y) 1504
3. Mitteilungen des Verwaltungsrates über die finanzielle Lage der Gesellschaft. Daherige Beschlussfassung.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust, samt dem Revisionsbericht, liegen vom 15. Juni 1916 hinweg bei der Spar- & Leihkasse in Bern und bei der Kantonalbank von Bern, Filiale Thun, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Jeder Aktionär, welcher an der Generalversammlung teilnehmen will, hat wenigstens drei Tage vor dem Versammlungstage bei der Spar- & Leihkasse Bern oder bei der Kantonalbankfiliale Thun sich über seinen Aktienbesitz auszuweisen, wogegen er eine Zutrittskarte erhält.

Thun, den 13. Juni 1916.

Der Verwaltungsrat.

Compagnie du Chemin de fer à voie étroite Genève-Veyrier

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le
lundi, 19 juin 1916, à 4 heures du soir
au local de la Chambre de Commerce, 8, rue Petitot

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport de gestion du conseil d'administration sur l'exercice clôturé au 31 décembre 1915.
- 2° Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs.
- 3° Approbation de la gestion et des comptes pour l'exercice 1915.
- 4° Election de trois administrateurs.
- 5° Election de deux commissaires-vérificateurs et d'un commissaire-vérificateur suppléant.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont délivrées, à partir d'aujourd'hui, à la station de Rive, contre présentation des actions ou d'un bulletin de dépôt dans une maison de banque. 1846 X (1354 l)

Le bilan et le compte de profits et pertes sont à la disposition de MM. les actionnaires à la station de Rive.

Genève, le 31 mai 1916.

Le conseil d'administration.

Etablissement Hydropathique des Crêtes S. A., Clarens

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 27 juin 1916, à 3 heures après-midi, en l'étude du notaire Alfred ALLAMAND, Rue de la Paix, à LAUSANNE.

Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par les maisons de banques Ch. Schmidhauser & Cie., de Meuron & Sandoz, à Lausanne, jusqu'au jour de l'assemblée.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs sont à la disposition de MM. les actionnaires dans ces deux établissements.

Lausanne, le 8 juin 1916. 31975 L (1472)

Le conseil d'administration.

Société des Galeries du Commerce Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

mardi, 20 juin 1916, à 4 heures de l'après-midi,
à la Salle de la Bourse de Lausanne.

Ordre du jour statutaire.

Les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires à la caisse de Messieurs Morel, Chavannes, Günther & Co, à Lausanne, à partir du 10 juin, où les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées contre présentation des actions ou de certificats de banques.

Lausanne, le 8 juin 1916. 1400 (12032 L)

Le conseil d'administration.

Schweizerischer Bankverein

Basel-Zürich-St. Gallen-Genf-Lausanne-London E. C.

Zweigniederlassung in BIEL

Agenturen: Aigle - Chiasso - Herisau - Rorschach

Aktienkapital Fr. 82,000,000

Reserven Fr. 27,750,000

Wir nehmen Gelder entgegen mit folgenden Zinsvergütungen:

- 4 % für Einlagen auf Depositenhefte,
- 4 3/4 % gegen unsere Obligationen, 2—3 Jahre fest,
- 5 % gegen unsere Obligationen, 5 Jahre fest.

Die Obligationen lauten auf Namen oder Inhaber und sind mit Semestercoupons per 15. Januar und 15. Juli versehen; sie sind nach Ablauf des festen Termins gegenseitig auf 6 Monate kündbar.

Basel, im Juni 1916.

Die Direktion.

(6156 Q) 558.

LLOYDS BANK LIMITED.

SIÈGE : 71, LOMBARD STREET, LONDRES, E. C.



Capital Souscrit	-	-	(Fr. 25=£1.)
Capital Versé	-	-	Fr. 782,605,000
Fonds de Réserve	-	-	Fr. 125,216,800
Dépôts, etc.	-	-	Fr. 90,000,000
Avances, etc.	-	-	Fr. 3,262,612,475
	-	-	Fr. 1,375,222,075

CETTE BANQUE POSSEDE 900 SUCCURSALES EN ANGLETERRE ET AU PAYS DE GALLES.

Siège pour l'Étranger et les Colonies: 17, Cornhill, Londres, E. C.

Établissement auxiliaire pour la France: LLOYDS BANK (FRANCE) LIMITED, avec sièges à PARIS, BORDEAUX, BIARRITZ et au HÂVRE.

Société Générale d'Affichage, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 28 juin 1916, à 4 h. de l'après-midi, à la Chambre de Commerce, Rue Petitot n° 8, à Genève

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1915.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3° Votation sur les rapports. 1964 X (1513 l)
- 4° Election d'administrateurs.
- 5° Nomination des commissaires-vérificateurs.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées contre dépôt des titres ou de certificats de dépôts, jusqu'au 23 juin, au siège social, Rue du Stand 60, où le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires dès le 21 juin.

Genève, le 17 juin 1916.

Le président du conseil d'administration: J. Ramel.

Fabrique d'Ebauches de Sonceboz

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

pour samedi 24 juin 1916, à 12 1/4 h. du soir, au bureau de la fabrique à Sonceboz

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1915/1916, arrêté au 30 avril 1916.
- 2° Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nomination de deux commissaires-vérificateurs et d'un suppléant pour l'exercice 1916/1917.
- 5° Divers. 5946 J (1495 l)

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 23 juin au soir, au bureau de la Société, à Sonceboz, ou à la Banque du Locle.

Pour avoir le droit de participer à l'assemblée générale, chaque actionnaire est tenu de présenter, pour justifier de sa qualité, soit ses actions, soit un récépissé de dépôt dans un établissement public de crédit.

En vertu de l'article 641 C. O. le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires huit jours avant l'assemblée au siège social à Sonceboz.

Sonceboz, le 13 juin 1916.

Le président du conseil d'administration.